

од. зб	350
опису	1
фонду	1167
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	

К

Коростівський районський.
 Метрическа книга
 о браковогей ашши.

Центральный государственный исторический архив СССР	
фонд	_____
опись	_____
ед. хр.	93 104

1907₂

-100-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фонду	1167
опису	1
од. зб	350

№

Д. Коростинев.

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1807 г.

ספר לכתב בר בשואי של יהודים משבת אלה תחל למבין הירובים

ЧАСТЬ II.



ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

14 Января месяца браковъ в м. Короствашевъ те

Авруелъ Гершичъ Гршманъ горъ
Мотико Талъбуманъ

Сенки Дуловникъ
Правленіи

В. Санда
Мордко Волковичъ
Дулига Ладманъ

Ваньша Лое
Гершичъ Никовичъ
Ишко Анкель Гершманъ

14 февраля месяца браковъ в м. Зино, в м. те

Авруелъ Гершичъ Гршманъ горъ
Мотико Талъбуманъ

Сенки Дуловникъ
Правленіи

В. Санда
Мордко Волковичъ
Дулига Ладманъ

Ваньша Лое
Гершичъ Никовичъ
Ишко Анкель Гершманъ

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1	21 ¹ / ₃	21	Раввинъ	5	3	<p>Записъ на Чѣрубъ Свидѣтели Сина Винарскій и Шимъ Сароха</p>	<p>Мѣщанинъ Кіевскій губ. Радомисльскаго уѣз., Малинскаго общ. волостной Мошко- Аронъ Ицко-Воль- фовъ Рудницкій вступившій въ св. Ко- роствѣн въ бракъ съ дѣвцею Лидого, дочерью Коросты- шевскаго мѣщани- на Лейви Ицко- словича Курман- скаго.</p>
2	25	33	Раввинъ	6	4	<p>Записъ на Чѣрубъ. Свидѣтели Сина Винарскій и Шимъ Сароха</p>	<p>Мѣщанинъ Кіевскій губ. Радомисльскаго уѣз., Брусиловскаго вол., Вовскаго Мошко Кольковъ Фруковъ вступившій въ св. Кор- остышевн въ бракъ съ дѣвцею Фейгою, дочерью Коросты- шевскаго мѣщанина Шулъма Розу- мовскаго.</p>

תוכנית רשמי	כמה שבי		מי היה מסדר תקדישין תחת החופה	יחסיהם התורה		מבנים הנעשים בין בעלי הבשראין בשעת החתונה מייבד פת רבית והתחייבות על איות סך ביחבג ופי איו העדים	מי חמח בעלי הבשראין ושם אני הנעל רמסח ימח מעצום
	המסח	הנעל		רבי	יחזק		
			ש	א	א	<p>שם יום ושלש</p> <p>ביום יום אהבן אהבם</p> <p>אמלן יעצו צמין</p> <p>עמו אקום קום נשאל</p> <p>העלה אגד בת א</p> <p>קום נשאל קום נשאל</p> <p>קום נשאל</p>	
1	21	21	ש	5	3	<p>שם יום ושלש</p> <p>אמלן יעצו צמין</p> <p>עמו אקום קום נשאל</p> <p>העלה אגד בת א</p> <p>קום נשאל קום נשאל</p> <p>קום נשאל</p>	
2	25	33	ש	6	4	<p>שם יום ושלש</p> <p>אמלן יעצו צמין</p> <p>עמו אקום קום נשאל</p> <p>העלה אגד בת א</p> <p>קום נשאל קום נשאל</p> <p>קום נשאל</p>	

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Утого в скартн мѣсяцѣ Бранов два сн 2 никакая несправдностей нтн, в томъ				
			Секла духовника Праваши			Авруель Геринъ Гериневичъ Мошко Гельманъ Мошко Ананъ Гериневичъ Мордко Ваиовичъ Фригъ Табишъ Грико Миковскій	
			Равина	Августъ	Июль	занимъ на 4 руб Свидетели Евна Винарскій и Гичелъ Вороха	Михаилъ Киевскій губ. Радамиславскаго губ. Коростышевскаго адм. Халостой Аврейъ Лейбовъ Лурье вступилъ въ м. Коростышевля въ бракъ съ Евви- цею Гаскою Долеръ Митомір- скаго Митомір- Каша Каша
3	21	26		2	1		

תוכנית רשמי	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת הרגפת	ידידות		עמדים הנעשים בין בעלי הכשראין בשעת החתובה אייבר פת רבית והתחייבות על איות סך ביחבד ומי היו העדים	מי חמח בעלי הכשראין ושם אבי הכלל רחמיה ימח מעמזים
	האמת	הכלל		יחיד	רבי		

Уто кими охолошено вярнее и что в нем удовлетворено. Вручена 10 мая 1904 года

РАВВИНЪ *[Signature]*

שם זית קושטאלע
 אט וואלט א זע
 אונד פון אהר
 קושטאלע קאלק
 קוואל אר טיש כווק
 זיט באהאנדל

שעה א 48 סע
 זיין
 וואס ליינען
 אהרן סיטווקין

אין
 2
 1

3 21 26

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Раввина

Занесъ на 48 руб.

Свидѣтели

Еина Винарескій

и
Гимель Вурока

Мещанинъ Киевской
губ., Подольскаго
уѣзда, Короетинскаго
волост., Колоетин
Шимонъ Шошко-
манновъ Котляр-
скій вступилъ въ м.
Короетинскаго въ бракъ
сдѣлающаго Сургою,
Докторъ Короетин-
скаго еврея-
нина Гершкя
Айнбиндера

4 1926

2 1

Итого въ Америкѣ имѣется браковъ два, а.э. Это книги
ноты, въ томъ удостовѣренихъ. Май 1 дня 1907 года

Августъ Гершкя Гершкя
Мошкя Голубманъ

Сенкунъ Ковалевъ
Правискинъ

В. Фрид
Марко Виноградникъ
Дувидъ Сабиневичъ

Шимонъ Шошко-
манновъ
Гершкя Котлярскій
Мошкя Анкель Гершкя

אסמל רשמי תוכנית	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת חרסת	ידידות		פתיים הנעשים בין בעלי הכסוואין בשעת החתונה מייבו פת רבית והתחייבות על איות סך ביחבוי ופי מיו העדים	מי חמת בעלי הכסוואין ושם אבי הכלל ותאמת וצמח מצמזם
	האמת	הבעל		יהי	יהי		

עוד יום קשה
 ביום שבת בן ילד חוש
 קשה לומר סקו קלא סקו
 קשה שם חתונה
 למה הם רשע אינה
 מקרה זה
 קשה שם

משה אל ס
 קרוב
 יום הולדת סקו
 להלן סקו

אנגוס
 אפר

4 19 26

2 1

оказанной помощи и что в них не каких не исправностей

Радисов Фрунштун

0, 1/2

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Раввинъ	Мая	Вавона	<p>Запись на 48руб.</p> <p>Свидѣтели</p> <p>Сина Винарскій</p> <p>и</p> <p>Тимель Сорона</p>	<p>Мещанинъ Волынской губ., Митомірскаго уѣз., Бердяловскаго вол., разведенный Оршонъ Мошко-виль Крайзманъ вступилъ въ м. Коростышевъ въ бракъ съ дворяною Зинною, дочерью Коростышевскаго Мещанина Аврума Орухтъ-мана</p>
5	22	31		14	14		
			Раввинъ	Мая	Вавона	<p>Запись на 48руб.</p> <p>Свидѣтели</p> <p>Сина Винарскій</p> <p>и</p> <p>Тимель Сорона</p>	<p>Мещанинъ Кіевской губ., Радомысльскаго уѣз., Малинскаго общ., холостой Борухъ Голь-Циковилъ вступилъ въ м. Коростышевъ въ бракъ съ дворяною Ханною, дочерью Коростышевскаго Мещанина Мойше-Янкель Орухтъмана</p>
6	19	20		19	19		

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
7	20	22	Раввинъ	21	21	Запись на 48руб Свидетели Сина Минарекій и Тимей Сорока	Мѣщанинъ Кіевскаго губ., Радомышевскаго уѣз., Брусиловскаго адм., Колодотой Лейзеръ Лашмовъ Березовскій вступилъ въ м. Коростышевъ въ бракъ съ двницею Сургай-Бейлою, дочерью Земледѣльца Коростышевскаго Володими, Слободскаго колоніи Кельмана Синамока,
8	22	24	Раввинъ	21	21	Запись на 48руб. — Свидетели Сина Минарекій и Тимей Сорока	Мѣщанинъ Кіевскаго губ., Радомышевскаго уѣз., Коростышевскаго адм., Колодотой Аронъ Лейбовъ Шальдицкій вступилъ въ м. Коростышевъ въ бракъ съ двницею Марьею-Титлею, дочерью Радомышевскаго мѣщанина Боруха Миряевского

מספר רשמי	מספר שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יוסיחורש החבורה		מבנים הנעשים בין בעלי הבשואן בשעת החבורה מיוכו כח רבית והתחייבות על איות סף ביחבג ופוי מיו העדים	מי חמח בעלי הבשואן ושם אבי הכלל המאמח ימח מעמזים
	מספר	הכלל		ירבוי	יחיד		

לעצ זורה הוסיף

המס לוינה בן חוש

קדש אלספי קלן

קום קיממלג הולר

למה הולח בה קלן

סונויות י"ב מקולו

לשופק

משה אל 48 יום

זבין

יורה לוינוהספי

להול סונויות

יחיד
ירבוי

21 21

7 20 22

לעצ זורה הוסיף

המס לוינה בן חוש

קדש אלספי קלן

קום קיממלג הולר

למה הולח בה קלן

סונויות י"ב מקולו

לשופק

משה אל 48 יום

זבין

יורה לוינוהספי

להול סונויות

יחיד
ירבוי

21 21

8 22 24

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Савинъ

Мая

Видана

даны на 48 руб
Свидѣтели
Сейна Минарскій
и
Ташей Сорока

Мужанинъ Кіевской
губ. Кадомельскаго
адм. холостой
Аронъ Мартуль-
Ковъ Заводникъ
вступилъ въ м. Коро-
стывель въ бракъ
съ Евлицею Губкою,
дочерью Кадомельскаго
Мужанина
Аронша Широт-
ника

9 19 28

24 24

Итого въ Мая мѣсяцѣ браковъ 1 шт., 45. Это книги о ка-
кихъ, вѣдомъ, удовлетворены. 20 мая 1907 года

Сеня Гуховичъ
Кравченко

Авдеевъ Борисъ Сергеевичъ
Моника Голубина

В. Смирн
Мордко Воловникъ
Д. И. Сабиневичъ

Вашашина
Серико Михайловичъ
Мико Анкетъ Гераузи

ספר השמות	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת חתום	יחסות החתונה		כתבים חכמים בין בעל- הכשראין בשעת החתונה אייכר פת רבית והתחייבות על איזה סך ביחבד ופוי תיו העדים	מי חמח בעל- הכשראין ופם אבי-הבעל ותאמה ימח מעמום
	האמה	הבעל		יחיד	רבי		

אשר יצא
ביום הזה
אשר יצא
אשר יצא
אשר יצא
אשר יצא
אשר יצא
אשר יצא

ספר א 18
יחיד
רבי

9 19 28

24 24

Замов вартути и тми в риних нуканних неперавностей
Павлово Фрунжену

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Браваманна мортана Радана 27 класу
 1902 год 4493

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
40	19.	22	Раввинъ	1.	2.	Записъ на 48 руб. Свидѣтели Рина Винарскій и Силейъ Борюка	Мещанинъ Волынской Суд., Житомирскаго общ., колостойъ Ясѣ-Лейбъ Арзумъ-Ясѣвъ Шацъ вступилъ въ м. Коро- сташевъ въ бракъ съ дочерью Салмай- Леевъ, дочерью Коро- сташевскаго мѣ- щанина Нейхъ- Ицка Виникура
41	21.	27	Раввинъ	6.	7.	Записъ на 48 руб. Свидѣтели Рина Винарскій и Силейъ Борюка	Мещанинъ Кіевской Суд., Бѣвирскаго уѣз., Подорковскаго общ., колостойъ Якимъ- Ицко Арономъ-Мой- шевъ Кипербергъ вступилъ въ м. Коро- сташевъ въ бракъ съ дочерью Перлею, дочерью Ко- росташевскаго мѣ- щанина Шму- ля Воловника

מספר השאלה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ידידות		מתי חתמו בעלי השואן בשעת החתונה	מי חתם בעלי השואן
	האשה	הבעל		יריב	יחיד		

10	19	22	ע	יריב	יחיד	משה אהרן 48 יום	עמנואל
----	----	----	---	------	------	-----------------	--------

11	21	24	ע	יריב	יחיד	משה אהרן 48 יום	עמנואל
----	----	----	---	------	------	-----------------	--------

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
			Гавина			Запись на 48 руб. Свидѣтели Сина Кинарскій " " Силей Сорока	Имѣющимъ Кіевской Суд., Гадомяельскаго общ., холостой дубидъ Садслевъ Вилимъ вступилъ въ м. Коростаншевскъ въ бракъ съ дочерью Либоло, дочерью Коростаншевскаго имѣющаго Авруша Масвина Ладана. -
12	25	29		6	7	Жуна Машуръ	
			Гавина			Запись на 48 руб. Свидѣтели Сина Кинарскій " " Силей Сорока	Имѣющимъ Волынскою Суд., Житомирскаго общ., холостой Пейсаль Раимовичъ Биндсръ вступилъ въ м. Коростаншевскъ въ бракъ съ дочерью Селенъ, дочерью Коростаншевскаго имѣющаго Серуа Тсiovича Циперуха
13	19	23		12	13	Жуна Машуръ	

ספר השואן	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	יוסיחורש החתובה		בתים חבטום בין בעלי השואן בשעת החתובה מוכר פת רבות והתחייבות על איות סך ביחבד ומי היו העדים	מי חמח בעלי השואן ושם אבי חבטל ימח מעמזם
	חמח	חבטל		יחבד	יחבד		

ש

מעה אל 48 סג

קרוק

ינה לונא סק

הולל סמטקא

יחבד

12 25 29

6 7

ש

מעה אל 48 סג

קרוק

ינה לונא סק

הולל סמטקא

יחבד

13 19 23

12 13

שם יחבד

הולל סמטקא

ינה לונא סק

קרוק

שם יחבד

הולל סמטקא

קרוק

שם יחבד

הולל סמטקא

ינה לונא סק

קרוק

שם יחבד

הולל סמטקא

קרוק

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Этотъ в. Гипп иже и въ браковъ четвѣре, ст. 4. что кими въ томъ удостовѣрено. Года 1894 года Гавдинъ

Семь Гуровичъ
Кравецъ

Авруэль Германъ Эрменбергъ
Маша Гуровичъ
Дулига Гавдинъ
Г. Лина
Мордко Вольманъ
Ванша Гавдинъ
Германъ Миховскій
Маша Анковъ Германъ

Мещанинъ Поланской
Губ. Виленскаго
обл., колонистъ Хайль-
лейбъ Аврумовъ
Уриеманъ вступилъ въ м. Коростанцевъ въ бракъ съ дочерью Гусею, дочерью Коростанцевскаго мещанина
Меера Холоденка

Запись на 48 руб.
Видѣтели

Пинхосъ Сарканъ

"
Нухимъ Коганскій

Гавдинъ

Года

15.

17

14 22 24

Завѣренный морина Руданъ 2
августъ 1894 года 28 26

מספר רשומה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת חרופת	ירמיהורש החתובה		מטבים הכנסים בין בעלי הכסואין בשעת החתובה מייבז פת רביה ודהתחייבות על איות סך ביחבר ופי איו העדים	מי חמת בעלי הכסואין ופם אבי חנעל ימאח מעצום
	חמית	חנעל		יבוי	יחדי		

מטבים הכנסים בין בעלי הכסואין בשעת החתובה מייבז פת רביה ודהתחייבות על איות סך ביחבר ופי איו העדים

Handwritten signature

Handwritten notes in Hebrew script, right margin

Handwritten notes in Hebrew script, middle column

Handwritten numbers and characters in the bottom middle column

Handwritten numbers 14, 22, 24 in the bottom left corner

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состоянiе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.		
15	20	24	Савинъ	20	20	<p>Запись на 48 руб. Свидѣтели: Нимовъ Каркачъ и Нухимъ Коганскiй</p>	<p>Лицанымъ Киевской Губ., Радомишльскаго общ., колостѣи Зоевъ Якимовичъ Бѣлорусецъ вступилъ въ м. Коростышевскъ въ бракъ съ дочерью Ясѣи- Сурого, дочери Коростышевскаго лицанина Вен- дера Валдмана</p>
16	18	20	Савинъ	21	2	<p>Запись на 48 руб. Свидѣтели: Нимовъ Каркачъ и Нухимъ Коганскiй</p>	<p>Лицанымъ Полем- ской Губ., Дмитро- вскаго общ., ко- лостѣи Мойше Берковичъ Фри- дель вступилъ въ м. Коростышевскъ въ бракъ съ до- щерью Бейлою, дочерью Коросты- шевскаго лица- нина Нухима Фельдмана</p>

ספר השואן	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ידידות והתרבה		כתבים חכמים בין בעלי השואן בסעת ההתרבה אייבו פת רבית והתחייבות על איות סף ביחבג ומוי היו העדים	מי חמח בעלי הכשראיו ושם אבי חכמל יתאמה ימח מעמום
	חמח	חכמל		יהוי	יהוי		

15	20	24	ע	יהוי	יהוי	<p>משה אל 48 יום</p> <p>137</p> <p>פנים חמח קמח</p> <p>חוק קמח קמח</p>	<p>לפי שם חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p>
----	----	----	---	------	------	--	--

16	18	30	ע	יהוי	יהוי	<p>משה אל 48 יום</p> <p>137</p> <p>פנים חמח קמח</p> <p>חוק קמח קמח</p>	<p>לפי שם חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p> <p>חמח יתאמה</p>
----	----	----	---	------	------	--	--

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
						<p>Итого в. 7000 итѣ, в. 7000 итѣ, в. 7000</p> <p>Августъ Теримъ Терименъ Мошко Таубманъ Дубинъ Таубманъ З. М. М. Мордко Воловникъ Вацманъ Гришко Рибковичъ Муро Анкель Гародески</p>	
						<p>Запись на 48 руб. Вацманъ Милое Карка " " Нухимъ Коганекъ</p>	<p>Мещанинъ Киевской Суд., Садовническаго уѣз., Коросташевского общ. холостой Гусь Салевъ Цицеренко вѣтунимъ в. м. Ко- росташевскъ въ бракъ съ вѣвцею Раей- Зудлеръ, дочерию Коросташевского мещанина Моисе- Лейба Айн- Биндера</p>

Именъ духовныхъ
Кравченъ

Савинъ

Августа
Августъ

17 23. 2 1/2

Мемор. Савинъ Видана 22. Июня 1911. г. 2285

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
18	23	31.	Савинъ	14	17	данъ на 48 руб. Свидѣтели Пимлоъ Карлакъ и Нудимъ Коганскій	Лиццанымъ Кіевскою Суд. Земщгородскаго общ., разведенной Сергій-Биръ Руби- довъ Менширов- скій вступивъ въ м. Коростаншевъ въ бракъ съ дщцею Леею, дочерью Коро- станшевскаго лица- нина Лизика Колоденка
19	20	27	Савинъ	14	17	данъ на 48 руб. Свидѣтели: Пимлоъ Карлакъ и Нудимъ Коганскій	Лиццанымъ Кіевскою Суд. Радомисельскаго Узд., Коростаншевскаго общ., холостой Аронъ Либеровъ Ореловъ- манъ, онъ же Зиль- берманъ вступивъ въ м. Коростаншевъ въ бракъ съ дщ- цею Ордейгою, дочерью Коростан- шевскаго лица- нина Лейба Ароника

ספר רשומות	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת התרומה	יוסיחורש ההתרבה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשראין בטעת התרובה מייבד פת רבית והתחויבות ועל איזה סך ביחבב ומי היו העדים	מי תמח בעלי הבשראין ושם אבי התאסוף ימח מעצום
	תאריך	הכח		ירבי	יתירי		

לפני יום שלישי

היום ש' פ' ה' כ'

ביום ו' ג' ה' כ'

היום ש' פ' ה' כ'

היום ש' פ' ה' כ'

משה א' 48 ס"פ

פ' ה' כ'

פ' ה' כ'

פ' ה' כ'

אורח

אורח

22

18 23 31

14 17

לפני יום קטשטל

היום ש' פ' ה' כ'

היום ש' פ' ה' כ'

היום ש' פ' ה' כ'

היום ש' פ' ה' כ'

משה א' 48 ס"פ

פ' ה' כ'

פ' ה' כ'

פ' ה' כ'

אורח

אורח

22

19 20 27

14 17

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
20	19	26	Раввинъ	Августа	Январь	<p>Занесъ на 48 руб. Свидѣтели Нимхосъ Каркачъ и Нухимъ Коганскій</p>	<p>Мѣщанинъ Кіевской Суд., Гадомисельскаго общ. холостой Лейбъ Шевелевъ Буржуйскій вступилъ въ м. Коро- сташевъ въ бракъ съ дочкою Песей, дочерью Гадомисель- скаго мѣщанина Боруха Мирев- скаго. —</p>
21	20	21	Раввинъ	Августа	Январь	<p>Занесъ на 48 руб. Свидѣтели: Нимхосъ Каркачъ и Нухимъ Коганскій</p>	<p>Мѣщанинъ Кіевской Суд., Гадомисельскаго общ., холостой Ан- кель-Овсей Ааріель- Зрицовъ Зарберъ вступилъ въ м. Коро- сташевъ въ бракъ съ дочкою Эстеръ- Лаян, дочерью Коросташевскаго мѣщанина Рувидъ Сиротъ</p>

ספר תעודות	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת חרופת	ירמיהו רחוקה		כתבים הבעשים בין בעלי חכמותין בשעת החתובה מיכר פת רכוח והתחויבות וכל איות סך ביחבד רצוי. מיר העדים	מי חמח בעלי חכמותין רשם אבי חבעל רחמיה ימח מעמזים
	חמח	חבעל		ימחי	יחחי		

לפני ימח חכמותין
 חמח אבי חבעל
 רחמיה ימח מעמזים
 יחזק שביצמן בשואן

מספר 48 ספר
 יחזק שביצמן בשואן

יחזק שביצמן בשואן

20 19 26

17 20

לפני ימח חכמותין
 חמח אבי חבעל
 רחמיה ימח מעמזים
 יחזק שביצמן בשואן

מספר 48 ספר
 יחזק שביצמן בשואן

יחזק שביצמן בשואן

21 20 21

21 24

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Утѣмъ въ Августѣ мѣсяцъ бракъъ нѣтъ, а въ сентябрѣ мѣсяцѣ, въ томъ же удостовѣренъ. Сентября 1 дня 1907г.

Сими духовникъ
Кравецъ

Аврумъ Теримъ Эрменгоровъ
 Мошко Голубинъ
 Дувидъ Габриэль
 В. Соинъ
 Мордко Воловникъ
 Кашишакъ
 Теримъ Мовсевичъ
 Мико Анкель Герадевичъ

Во сентябрѣ мѣсяцъ бракъъ не было, въ немъ удостовѣренъ

Сими духовникъ
Кравецъ

Аврумъ Теримъ Эрменгоровъ
 Мошко Голубинъ
 Дувидъ Габриэль
 В. Соинъ
 Мордко Воловникъ
 Кашишакъ
 Теримъ Мовсевичъ
 Мико Анкель Герадевичъ

סמל המדינה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדישין תחת הקרבת	יוסיוהורט החתובה		פתיים הבכסיום בין בעלי הכסואין בטעת החתובה תייכר כת רכית והתחויבות ועל איות סך בוחבנ רמי. תיו העדים	מי כמה בעלי הכסואין ושם אבי בעל ימח מעמזים
	האמת	הבעל		ירבי	תורה		

и оказавше впродъ а чю в мѣ мѣхакѣ мѣсправноуе

Равин *Э. Гринберг*

Равин *Э. Гринберг* Октабра 1914 г.

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Почваж мейстеръ 1916 № 2222

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
22	23	24	Раввинъ	23	Вѣтлѣв	<p>Запись на 48 руб. Свидѣтели Минимъ Варкачъ и Нухимъ Коганекій</p>	<p>Лицаннимъ Волынской губ., Житомирскаго обц., холостой Јосифъ-Лейбъ Бенціоновичъ Преемъ вѣтунимъ въ м. Коростышевн въ бракъ съ дочерью Суроро - Этлєю, дочерью Коростышевскаго лицаннина Эводи Рапопорта</p>
23	20	24	Раввинъ	24	Вѣтлѣв	<p>Запись на 48 руб. Свидѣтели Минимъ Варкачъ и Нухимъ Коганекій</p>	<p>Лицаннимъ Кіевской губ. и уѣзда, Ясногородскаго обц., холостой Црла Циеровъ Вкладевскій вѣтунимъ въ м. Коростышевн въ бракъ съ дочерью Лєєю, дочерью Коростышевскаго лицаннина Мошкѣ Воснова</p>

סמל רשמי	כמה שני		מי היה מסדר הקדישין תחת החופה	ירסיחורט החתובה		פתים הנכסים בין בעלי הבשואן בשעת החתובה תייכו כח רכוש והתחייבות ועל איות סך בוחבו רצו. איר העדים	מי חמת בעלי הבשואן ושם אבי-הבעל האשה ומה מצומם
	האמה	הבעל		יחסי	יחסי		
							<p>נכתי יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>ה/ הולין בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p>
22	23	27		30	6		
							<p>נכתי יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>ה/ הולין בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p> <p>התם יחסי בעל</p>
23	20	24		31	7		

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Итого въ Августѣ мѣсяцѣ браковъ два, въ томъ числѣ
 въ томъ числѣ удостоенъ есмь. Набра 1 дня 1904 года

Свѣдѣніе
 М. Род. Брил
 З. Кош

Шени духовникъ
 Мрачневъ

Иванъ Макаевъ
 Герико Милевскій
 Мико Милевъ Тривацка
 Дувидъ Калоденко

Личности Кіевскої
 губ., Мирнинскаго
 общ., колостой
 Лейба Лейзеровъ
 Фришманъ вѣстунъ
 нинъ в. м. Коростя-
 нель въ бракъ съ
 Фришманъ Идеев,
 дочерью Коростя-
 нельскаго лична-
 нина Серцяна
 Мороза

Равдинъ

Данило на 48 руб.
 Свидѣтели

Набра
 Кисель
 9 16.

Николае Парканъ
 и
 Нухимъ Коганскій

24 26 35

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
25	25	26	Раввинъ	13.	20	<p>Самъ на 48 руб. Свидѣтели: Минхель Каркач и Нухимъ Коганскій</p>	<p>Лиццашинъ Кіевской губ. Радошевскаго уѣз. Короетшевскаго вол., разведенный Шулимъ Гоевъ Наимичейскій вступивъ въ м. Коро- етшевскій въ бракъ съ дочерью Леею, дочерью Короети- шевскаго лица Имя Мошкя Калики. -</p>

Итого въ Навголь мѣсяцѣ браковъ два, ст 2. Это кисти въ томъ удостовѣреніи. Декабря 1 дня 1907 года

Иванъ Дуровичъ
Кравченко

Вручилъ Германъ Германовичъ
М. Д. Дуровичъ
В. Ури
Игорько Воловничъ

Игорько Анжелъ Горовичъ
Г. Ивановъ
Германъ Анжелъ
Дулида Воловничъ

1958

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
26	23	24	Раввинъ	4	Декабрь	Запись на 48 руб. Обрядъ тамъ Пинхосъ Паркавичъ и Юхимъ Коганскій	Мощанинъ Волынской губ. Оврученская уезд. Неаверовская адм. волостной Лейзеръ Шимель Гейсрандъ вступилъ въ бракъ съ дочерью Шейндля, дочерью Короствишевскаго мѣщанина Шука Сапожника
27	21	25	Раввинъ	26	Иванъ	Запись на 48 руб. Обрядъ тамъ Пинхосъ Паркавичъ и Юхимъ Коганскій	Мощанинъ Кіевской губ. Радомиславскаго уезд. Короствишевскаго адм. волостной Мордко Шая-лейбовичъ Маргулисъ вступилъ въ бракъ съ дочерью Фрейфог-Малкою, дочерью Короствишевскаго мѣщанина Хаима Кесельмана

Менш. сыновья Авдана Ш. Авд. 19 Января 24 и 25

מספר רשומה	כמה שנו		מי היה מסדר הקדישין תחת חנוכה	יום וחרש ההתורה		כתבים הנכספים בין בעלי הכסופאין בטעם התורה מייבדו כח רבית והתחייבות ועל איות סך ביחבד ומו. מיו חנדים	מי חמה בעלי הכסופאין ושם אבי האמת ומה מעמדם
	חכמה	האמת		יחדי	יחדי		

שם יוש קולל-מול
 חתם לונסן שול
 זאקמנד עלו בדי
 קולל-מול חתם
 לנזל כח וזמן
 סוף ושלש ימים
 קולל-מול

שם יוש קולל-מול
 חתם לונסן שול
 זאקמנד עלו בדי
 קולל-מול חתם
 לנזל כח וזמן
 סוף ושלש ימים
 קולל-מול

שם יוש קולל-מול
 חתם לונסן שול
 זאקמנד עלו בדי
 קולל-מול חתם
 לנזל כח וזמן
 סוף ושלש ימים
 קולל-מול

שם יוש קולל-מול
 חתם לונסן שול
 זאקמנד עלו בדי
 קולל-מול חתם
 לנזל כח וזמן
 סוף ושלש ימים
 קולל-מול

26 23 24

12

21

27 21 25

26 5

מבט רשמי	כמה שבי		יחסות		מבט רשמי
	המט	הכל	יחסי	יחסי	

24

אשר יקראו בשם
 ה' אלהינו
 ויהי לנו לאלהינו
 ויהי לנו לאלהינו
 ויהי לנו לאלהינו

אשר יקראו בשם
 ה' אלהינו

28 38 44

26 5

оказавшие влияние и что ввиду некажущих результатов
 1908. Работы

2138

ЧАСТЬ II. О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательство между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

Всего за весь 1908 годъ браковъ два даются восемь летъ,

Именъ духовнаго
Правленія

Мордко Воиновичъ
З. Кош

Паспортны

Вашишакъ

Серико Александровичъ

Дубинскій Кароленка

1908 году Мая 30 числа что въ настоящее время
въ запискахъ по тетради и въ сей
моей Родомисловской Городской Книжкѣ

Именъ Управы

סמל המדינה	כמה שני		מז'ה	יחסיות		כתבים הכספים בין בעלי הכספים בשעת התרבה	מז'ה בעל-הכספים
	מסדר	הקדישין		החברה	החברה		

Въ немъ убогоу върау. Аударъ Ігумъ 1908 года.
 Раббуа С. Ігуму

Кому введено право в том. номеру своего
 нумеру в номеравности нуму, в
 убогоу върау

Одъ...

Семъ...

10008

Въ сей книгѣ предназначенной для записки евреевъ бракосочетавшихся въ 1891 году по *с. Карсеновскому*, перенумерованныхъ, прошнурованныхъ и казенною печатью Кіевскаго Губернскаго Иравленія припечатанныхъ всего „ *1112*

(100) “ листовъ. *Августа 21* дня 1891 года.

Совѣтникъ *[Signature]*

Помощникъ Дьялопроизводителя *[Signature]*



